

## ★NHK ワールド JAPAN ・ おすすめ多言語コンテンツ（11月号）

NHK ワールド JAPAN では、様々な言語でニュースや番組をお届けしています。  
毎月、おすすめの多言語サービスやコンテンツ（動画、記事）をご紹介します。  
画像下をクリックしていただくと、動画や音声をご視聴いただけます。

### 【今月のトピックス】

初級の日本語を学ぶ番組「やさしい日本語」をベースにした「やさしい日本語クイズ」。

1問1答の形で、定期的に Facebook でお届けしています。答えは番組HPで確認できます。現在、英語、ベンガル語、中国語（簡体字）、インドネシア語、ポルトガル語、スペイン語、タイ語、ベトナム語でご覧いただけます。クイズにチャレンジしながら、楽しく日本語を学んでください！



※「やさしい日本語クイズ」は各言語 Facebook からご覧ください。

[英語](#) [ベンガル語](#) [中国語（簡体字）](#) [インドネシア語](#)

[ポルトガル語](#) [スペイン語](#) [タイ語](#) [ベトナム語](#)

※その他の言語についても今後実施の可能性がります。

以下、それぞれの言語のおすすめとなります。

### 【English・英語】

多文化共生をテーマにした TV 番組「Culture Crossroads」。ウクライナでの戦争が長引く中、日本に住むロシアの人々が直面する苦悩や葛藤を伝えるエピソードを紹介します。NHK ワールド JAPAN のロシア語ラジオ番組で伝えてきた在留ロシア人の声を、今回 TV 番組として改めて取材しました。



[Russians in Japan Speak Out - Culture Crossroads | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

### 【Chinese(simplified) 中国語(簡体字)】

「月刊劉セイラ！」は、日本語と中国語のバイリンガル声優で漫画家でもある MC の劉セイラさんが、毎月 1 回、リスナーのメッセージを紹介しながら、縦横無尽のトークを繰り広げる人気番組です。なかでもおすすめなのが、ある場面を設定して声優ならではの演技力で表現するコーナー「セリフの神様」。今回は、猫の体に顔をつけて息を吸う「猫吸い」を演じてもらいました。



[《月刊刘 Seira!》9月号 | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

### 【Chinese(traditional) 中国語(繁体字)】

台湾や香港の日本語学習者の中には、レベルの高い方が多くいらっしゃいます。今回おすすめするのは、中級から上級者向けの、日本語をニュースで学ぶ番組です。語学だけでなく、日本の社会問題や、トレンドなども含めて知ることができます。番組はわずか 10 分。通勤や通学などのすきま時間の学習にも便利です。是非ご利用ください。



[看新聞學日語 Learn Japanese from the News | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

### 【Vietnamese ベトナム語】

『Sống ở Nhật Bản (Living in Japan)』のメインテーマは、「日本でのペットとの暮らし」。日本で犬や猫を飼うために必要な手続き、予防接種、知っておきたいマナーなどについてご紹介しています。「私の体験」コーナーでは日本最北端の村、北海道猿払村（さるふつむら）で国際交流員として活動するトン・ティ・ニョン（Tong Thi Nhung）さんとライ・ティ・ジュエン（Lai Thi Duyen）さんが、特産のホタテなど猿払村の魅力を語ります。



[Sống ở Nhật Bản- Nuôi thú cưng ở Nhật NHK WORLD JAPAN On Demand](#)

### 【Korean 朝鮮語】

白装束に身を包んだ女性たちが、極楽浄土を願う伝統儀式「布橋灌頂会（ぬのばしかんじょうえ）」が、富山県立山町で6年ぶりに有観客で行われました。江戸時代に山岳信仰の対象だった立山に、女性が入ることが許されなかったため、その代わりに三途の川に見立てた川にかかる「布橋」を渡って極楽往生を願う、という儀式です。



[극락정토를 기원하는 ‘누노바시 간조에’ | NHK WORLD-JAPAN News](#)

### 【Portuguese ポルトガル語】

ブラジル出身力士で最高位の関脇を務めた魁聖（現・友綱親方／浅香山部屋）へのインタビュー番組です。2006年の初土俵から2022年の引退までを振り返り、特に思い出深い取り組みや、10月1日に国技館で行われた断髪式を終えた気持ちを聞きました。



[Entrevista: Tomozuna Oyakata – Treinador de Sumo \(Ex-lutador Kaisei\) | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

### 【Indonesian インドネシア語】

今年7月、インドネシア代表で国民的人気を誇るザーラ・ムズダリファ選手が、日本の女子サッカー「WEリーグ」のセレッソ大阪ヤンマーレディーズに入団しました。NHKワールド JAPAN インドネシア語のインタビューで、彼女は「大阪で夢を追いかけたい」と胸の内を明かしています。ムズダリファ選手の練習風景やインタビューをご覧ください。



[Halo dari Tokyo "Zahra Mengejar Asa di Osaka" | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

## 【Thai・タイ語】

今回はタイの SNS で話題沸騰中の話題を掘り下げた動画をご紹介します。シーサゲット高校では「学校の出来事を日本語で伝える」校内ニュースを放送しています。キャスター役は生徒たちです。日本語教育の一貫ではじめた試みですが、流暢な日本語を駆使するキャスターたちに、SNS 上で驚嘆の声が続々と寄せられています。動画ではこの試みをはじめた先生やキャスター役の生徒に、日本語学習のコツや、今後の夢をききます。日本語を学びたい人はもちろん、新しい事に挑戦しようとしている人たちにもヒントになる話が満載です！ぜひご覧ください。



(※固有名詞等は下記サイトをご参照ください)

โรงเรียนในไทยกับความพยายามทำรายการข่าวเป็นภาษาญี่ปุ่น

[โรงเรียนในไทยกับความพยายามทำรายการข่าวเป็นภาษาญี่ปุ่น | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

## 【Arabic・アラビア語】

動物写真家・岩合光昭さんが世界をめぐって撮った、各地のネコを紹介する「岩合光昭の世界ネコ歩き」。そのアラビア語版です。日本各地の知られざる魅力や風習を、猫の目を通して発見するユニークな旅です。今回の舞台、京都には四季折々の素晴らしい景色があります。紅葉が美しい寺の黒ネコ、神社で暮らす珍しい三毛猫。人間と共に生きるネコの魅力と奥深さを感じるはずです！



[ألوان الخريف في كيوتو - نظرة من خلال أعين قط لليابان | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

## 【Bengali・ベンガル語】

活気あふれる東京の各地を紹介する「Dive in Tokyo」、今回は新大久保です。江戸時代にさかのぼる地域の歴史やアジア各地の人々が集まる多文化のコミュニティーを訪ね、この街で奮闘するバングラデシュ出身者など、様々な人たちと出会います。ベンガル語の字幕でご覧いただけます。

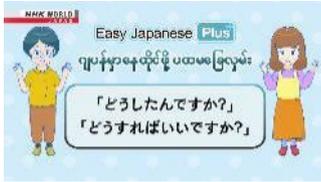


[শিন-ওকুবো: বহুবিধ সংস্কৃতির এক সমৃদ্ধ শহর - ডাইভ ইন টোকিও Dive in Tokyo | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

[NHK WORLD-JAPAN Bengali – 投稿 | Facebook](#)

### 【Burmese・ビルマ語】

日本語学習コンテンツ「Easy Japanese Plus」が、ラジオ番組だけでなく、VODでもお楽しみいただけるようになりました。来日に向けて日本語を学んでいる若者の皆さんにぜひご覧いただきたいです。日本にすでに住んでいるミャンマー人もこの番組で日本語を勉強し、日本での生活を豊かにするために役に立ててくれます。



[Easy Japanese Plus ဂျပန်မှာနေထိုင်ဖို့ ပထမခြေလှမ်း Season 1 - ep 1 | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

### 【French・フランス語】

今回フランス語放送でご紹介するのは「TEXICO」という教育に役立つ番組。プログラミングの原則を、コンピューターを使わずに、ビジュアル的に面白いアニメーションなどで学べます！



[#8 - Texico | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

### 【Hindi・ヒンディー語】

山形県鶴岡市で、サステイナブルなファッションを追求するインド・デリー出身のアディティア・シャ（Aditya Sharma）さん。シャルマさんの視点で、環境負荷の少ない生地生産の最前線と、山間地の集落で継がれてきた木の皮の繊維を編み上げた日本最古の織物を紹介するミニシリーズをヒンディー語字幕版でご覧ください。



[चेटरूम जापान Chatroom Japan | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

[NHK WORLD-JAPAN Hindi - 投稿 | Facebook](#)

### 【Persian・ペルシャ語】

日本語の学習が進み、会話だけでは物足りないという方に特におすすめしたい「ニュースで学ぶ日本語」。いまを伝える日本語と、その背景を解説するペルシャ語ラジオ番組の音声に、ウェブページからも簡単にアクセスいただけるようになりました。通勤や通学などのすきま時間の学習にも便利です。



[بیابید از اخبار، زبان ژاپنی بیاموزیم | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

### 【Spanish・スペイン語】

キャスターのエステル・モリナ（Esther Molina：スペイン出身）が、夫のふるさと名古屋を訪ね、ユニークでおいしい「名古屋名物」を紹介します。モーニングに出される「小倉トースト」、「ひつまぶし」、「味噌カツ」など、東京とは一味違う名古屋のユニークな食べ物たち。番組では、これらの料理を通して名古屋のグルメの魅力に迫ります。



[La gastronomía de Nagoya - Buzón de Radio Japón - Radio | NHK WORLD-JAPAN Live & Programs](#)

### 【Swahili・スワヒリ語】

日本語の学習が進み、会話だけでは物足りないという方に特におすすめしたい「ニュースで学ぶ日本語」。いまを伝える日本語と、その背景を解説するスワヒリ語ラジオ番組の音声に、ウェブページからも簡単にアクセスいただけるようになりました。通勤や通学などのすきま時間の学習にも便利です。



[Kifahamu Kijapani | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

### 【Turkish・トルコ語】

長年、難民の支援活動に取り組む「難民を助ける会」会長の長 有紀枝（おさ・ゆきえ）さんへのインタビューを、トルコ語の字幕でご覧いただけます。2023年2月に発生したトルコ・シリア大地震の被災者支援の課題について、聞きました。



[İhtiyaç Sahiplerine Destek: Osa Yukie / Japonya Yardım ve Kurtarma Derneği \(AAR Japan\) Yönetim Kurulu Başkanı - Birebir Söyleşi Direct Talk | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

### 【Ukrainian・ウクライナ語】

日本に避難してきたウクライナ人たちが母国から持ってきた大切なものと、それにまつわるエピソードや思いを紹介した番組です。



[- Фрагменти українських життів Fragments of Ukrainian Lives | NHK WORLD-JAPAN On Demand](#)

**【Urdu・ウルドゥー語】**

ニュースの話題を深掘りして伝える「Backstories」。漫画やアニメのファンにとっての夢であった「巨大ロボットの操縦」を、現実のものとなりつつある現場からの報告です。



[انسانی پائلٹ والا روبوٹ، آرکیکس ARCHAX | NHK WORLD-JAPAN News](#)